



dr. Barbalics Miklós

közjegyző

1036 Budapest, III. kerület,

Árpád fejedelem útja 53/A. I./5.

Telefon/fax: 06 (1) 368 8305

email: barbalics@mokk.hu

*Hiteles kiadmány*

11071/Ü/1440/2015/2. ügyszám

**Közjegyzői okirat**

*Doktor Juhász Krisztina, mint doktor Barbalics Miklós budapesti közjegyző mellett működő közjegyzőhelyettes előzetes felkérésre megjelentem a 1011 Budapest, Iskola utca 16. szám alatt, ahol jelen voltak mint ügyfelek:*

1. a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat, tulajdonos megbízásából eljáró Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Gazdasági Műszaki Ellátó és Szolgáltató Szervezet (GAMESZ, 1011 Budapest, Iskola utca 16., KSH szám: 15501026-8411-322-01, számlavezető: Raiffeisen Zrt; számlaszám: 12010154-00379631-00200005, Alapító Okirat: Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat képviselő-testületének 9/2013.(II.28.) Kt. sz. határozata), mint **bérbeadó** képviselében:

**PALCSÁK ZSOLT** intézményvezető, magyar állampolgár, aki személyazonosságát a CN985802 számú vezetői engedéllyel, **önálló képviseleti jogosultságát** a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének 2014. április hónap 24. napján elfogadott 71/2014.(IV.24.) Kt. sz. határozatával igazolta,

2. a Trinity Gasztronómia Korlátolt Felelősségű Társaság (cég székhelye: 1014 Budapest, Nándor utca 9., cégjegyzékszám: 01-09-206095, adószáma: 25283848-2-41, statisztikai számjele: 25283848-5610-113-01), mint **bérlő** képviselében:

**ZSIDAI PÉTERNÉ** született **KÓVÁRI ILONA** vezető tisztségviselő, magyar állampolgár, aki személyazonosságát az 131832RA számú személyazonosító igazolvánnyal, **önálló képviseleti jogosultságát** az általam az Igazságügyi Minisztérium Céginformációs és az Elektronikus Cégeljárásban Közreműködő Szolgálatától lekért 2015. év szeptember hónap 04. napján hatályos Cégkivonattal igazolta és kijelentette, hogy a cég képviselében a mai napon is **önálló aláírásra** és kötelezettségvállalásra jogosult.

*Az Ügyfelek képviselői tudomásul vették a közjegyzőhelyettes tájékoztatását a közjegyzőkről szóló 1991. évi XLI. törvény 122. § (2)-(10) bekezdéseiben foglaltakról, vagyis a személyazonosság on-line ellenőrzésére vonatkozó rendelkezésekről.*

Nevezettek felkértek, hogy foglaljam közjegyzői okiratba a részemre írásbeli tervezetként rendelkezésre bocsátott alábbi:

**HELYISÉGBÉRLETI SZERZŐDÉST:**

**„HELYISÉGBÉRLETI SZERZŐDÉS**

76/2015/NL/KJ

Amely létrejött egyrészről a tulajdonos Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat megbízásából eljáró I. kerület Budavári Önkormányzat Gazdasági Műszaki Ellátó és Szolgáltató Szervezet, a továbbiakban **bérbeadó**, másrészről a Trinity Gasztronómia Kft., mint **bérlő** továbbiakban, mint szerződő felek a 1014 Budapest, Szentháromság u. 9-11. sz. alatti (6673/0/A/1 hrsz. jelölt) önkormányzati tulajdonú utcai bejáratú, földszinten és két pincszinten elhelyezkedő 400, azaz négyszáz m<sup>2</sup> alapterületű nem lakás céljára szolgáló helyiség bérbeadása tárgyában, a következő feltételekkel:

- 1.) Bérbeadói hozzájárulás száma: **III-25936-3/2015**; kelte: **2015. (kettőezer-tizenötödik) év május hónap 28. (huszonnyolcadik) napja**-----
- 2.) A helyiségben folytatott tevékenység: **vendéglátó tevékenység** – szükség esetén a bérlőnek kell beszerezni a társasház hozzájárulását a profilváltáshoz.-----
- 3.) A bérlet időtartama: **határozott: 2020. (kettőezer-huszdik) év szeptember hónap 30. (harmincadik) napja + 5, azaz öt év**-----
- 4.) Bérbeadó vállalja, hogy az 5, azaz öt éves időtartam lejártát (2020. (kettőezer-huszdik) év szeptember hónap 30. (harmincadik) napja) megelőzően a bérleti szerződést a Bérlővel változatlan tartalommal további 5, azaz öt évre megköti, tekintettel a felújítás és állagmegóvás várható összegére.-----
- 5.) A helyiség bérleti díja a felek előzetes megállapodása alapján: **60.000,- Ft**, azaz hatvanezer forint/m<sup>2</sup>/év + ÁFA.-----  
 A Felek rögzítik, hogy a Bérlő köteles a helyiséget saját költségén- megtérítési, bérbeszámítási igény nélkül – jelen szerződés aláírását követő 1, azaz egy éven belül felújítani. -----  
 A Felek megállapodnak abban, hogy a bérlő által vállalt felújításra tekintettel a Bérlő a felújításra vonatkozó jogerős építési engedély kiadását követő 6. (hatodik) hónap végéig mentesül a bérleti díj fizetése alól. -----
- 5.1.) A bérlő a GAMESZ óvadékszámlijára igazolhatóan befizetett: **7.620.000,- Ft**-ot, azaz hétmillió-hatszázhuszezer forintot-----  
 Bérlő vállalja, hogy a bérbeadó a bérleti díjat minden év január hónap 01. (első) napjától, évente a mindenkori jegybanki alapkamat mértékével jogosult emelni. A bérleti díj emelése a bérbeadó egyoldalú közlésével történik, nem igényli jelen bérleti szerződés módosítását.-----
- 6.) A bérlő az 5. pontban meghatározott bérleti díjat, havi: **2.000.000,- Ft**, azaz kettőmillió forint/hó + **540.000,- Ft**, azaz ötszáznegyvenezer forint ÁFA-t köteles minden hónap 15. (tizenötödik) napjáig bezárólag, legkésőbb a kézbesített számlán feltüntetett határidőben postai vagy banki befizetéssel, illetve átutalással megfizetni, amelyet úgy kell teljesíteni, hogy az összeg legkésőbb a fizetési határidő utolsó napján jóváírásra kerüljön. A Felek rögzítik, hogy a bérlő a helyiség bérbeadására kiírt pályázat során befizetett 1.000.000,- Ft, azaz egymillió forint bánatpénzt, mely összeg a fizetendő bérleti díjba beszámításra kerül.-----
- 7.) A Felek megállapodnak abban, hogy a bérlő köteles az 5, azaz öt éves bérleti idő lejártát megelőző legalább 30, azaz harminc nappal bérbeadó felé egyoldalú nyilatkozattal jelezni következő 5, azaz öt évre vonatkozó bérleti idő meghosszabbításának szándékát, mely nyilatkozat alapján bérbeadó újabb határozott 5, azaz öt évre a bérlővel bérleti szerződést köt a 5.) 6.) pontok alapján. A Bérbeadó biztosítja a bérlő részére az 5, azaz öt éves bérleti idő meghosszabbításának lehetőségét mindaddig, míg a bérlő ezzel élni kíván figyelembe véve a Bérlő által saját költségén a bérleményben történt értéknövelő beruházásait.-----
- 8.) Felek megállapodnak abban, hogy ha a bérlő időben nem nyilatkozik, azt úgy kell tekinteni, hogy nem kívánja a továbbiakban a bérleti jogviszonyt folytatni. Ebben az esetben a bérlő köteles a helyiséget ingóságaitól kiürítve, tisztán, bérbeadóval előzetesen egyeztetett időpontban birtokba adni. A Bérlő ezt követően a Bérbeadóval szemben semmiféle igényt nem támaszt. -----
- 9.) Bérlő a bérleti jogviszonyból eredő fizetési kötelezettsége és az esetlegesen okozott károk megfizetésének biztosítékként köteles 3, azaz három havi bérleti díjnak megfelelő összeget legkésőbb a bérleti szerződés aláírása napjáig a bérbeadó számlájára történő átutalással a bérbeadónál óvadékként elhelyezni azzal a feltétellel, hogy amennyiben fizetési kötelezettségének a bérbeadó felszólítása ellenére sem tesz eleget, úgy a Bérbeadó jogosult az óvadék összegéből a bérlő hozzájárulása nélkül a követelését kielégíteni. -----

A bérlő ez esetben köteles az óvadék összegét a háromhavi díj összegére, bérbeadó felszólítását követően 8, azaz nyolc napon belül kiegészíteni. Ennek elmulasztása esetén a bérbeadó jogosult a szerződést azonnal felmondani.

Bérlő tudomásul veszi, hogy a bérbeadót az óvadék összege után kamatfizetési kötelezettség nem terheli. A bérbeadó óvadék felhasználásra irányuló joga nem zárja ki és nem csorbítja a bérbeadónak az óvadék összegét meghaladó jogait, követeléseit érvényesítésének lehetőségét és azt, hogy kártérítést követeljen vagy felmondja a bérleti szerződést. Az óvadék összegével a felek a szerződés megszűnésekor elszámolnak.

Bérbeadót az óvadék visszafizetésének kötelezettsége akkor terheli, ha a bérlemény az átadásakor rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban van és bérlőnek nincs a szerződésből eredő kötelezettsége sem a bérbeadó, sem harmadik személy felé.

10.) A bérlő tudomásul veszi, hogy a fizetendő bérleti, illetve közüzemi díj késedelmes befizetése esetén a bérbeadó a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény szerinti (továbbiakban Ptk.) mindenkor törvényes késedelmi kamatot számolja fel. A késedelmi kamat a kifizetés napjáig jár és teljesítés esetén először a költségre, majd a késedelmi kamatra, végül a tőkére kerül elszámolásra

11.) A bérleti díj fizetésének kezdő időpontja: a helyiség felújítására vonatkozó jogerős építési engedély kiadását követő 7. (hetedik) hónap első napja.

12.) A bérlő tudomásul veszi, hogy a bérbeadó jogosult a bérleti díjat a mindenkor hatályos ÁFA törvény, valamint az egyéb szolgáltatások (közüzemi szolgáltatások) díjait a mindenkor hatályos jogszabálynak és az ármegállapító rendelkezéseknek megfelelően a Szolgáltatók közlése szerint módosítani.

E jogszabályon alapuló módosulás a bérbeadó egyoldalú közlésével jön létre, nem igényli a bérleti szerződés felek általi módosítását.

13.) A Bérlő képviselője jelen szerződés aláírásával büntetőjogi felelőssége tudatában kijelenti, hogy a Bérlő a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (Nvt.) 3. § (1) bekezdésének 1. pontjában, valamint a 11. § (10) bekezdésében rögzítetteknek megfelel, azaz *átlátható szervezetnek* minősül.

14.) A Bérlő képviselője jelen szerződés aláírásával – hivatkozva az Nvt. 11. § (11) bekezdésében foglaltakra – vállalja, hogy

- az előírt beszámolási, nyilvántartási, adatszolgáltatási kötelezettségeket teljesíti,
- az átengedett nemzeti vagyont a szerződési előírásoknak és a tulajdonosi rendelkezéseknek, valamint a meghatározott hasznosítási célnak megfelelően használja,
- a hasznosításban – a hasznosítóval közvetlen vagy közvetett módon jogviszonyban álló harmadik félként – kizárólag természetes személyek vagy átlátható szervezetek vesznek részt.

14.1.) Jelen szerződést a Bérbeadó kártalanítás nélkül és azonnali hatállyal felmondhatja, ha a nemzeti vagyon hasznosításában részt vevő bármely – a hasznosítóval közvetlen vagy közvetett módon jogviszonyban álló harmadik fél – szervezet a szerződés megkötését követően beállott körülmény folytán már nem minősül átlátható szervezetnek.

14.2.) A jelen szerződés 14. pontja alapján Bérlőnek, mint az Nvt. 3. § (1) bekezdés 1. pontja szerinti átlátható szervezetnek a tulajdonosi szerkezetében az Nvt. 3. § (1) bekezdés 1. pontjától eltérő változás a Bérbeadót megillető azonnali felmondási ok.

15.) A helyiség használatával összefüggő közüzemi díjak, rezsi és egyéb költségek határidőben történő meg nem fizetése a bérleti szerződés felmondását vonja maga után. Bérlő tudomásul veszi, hogy három havi bérleti díj összegét elérő tartozása esetén, Bérbeadó a helyiséget külön bírósági eljárás nélkül önhatalmúlag birtokba veheti.

16.) A Budapest I. ker. Budavári Önkormányzat Gazdasági Műszaki Ellátó és Szolgáltató Szervezet (GAMESZ) vezetője jogosult és köteles a Lakástörvény rendelkezései és e szerződésben foglalt esetekben bármely kötelezettség elmulasztása esetén írásbeli felszólítást és felmondó levelet aláírni, azt kézbesíteni, valamint a tartozás és a helyiség birtokba vétele iránti követelésének jogi úton érvényt szerezni.

17.) A bérlő a helyiség műszaki állapotát a szerződéskötés előtt megismerte, és tudomásul veszi, hogy a tevékenységéhez szükséges és a helyiségben végzett bármilyen kialakítási, felújítási, korszerűsítési költségeket, továbbá a tevékenység érdekében beépített és állagsérelem nélkül nem leszerelhető berendezések költségét a bérbeadó nem téríti meg.

18.) A bérlő tudomásul veszi, hogy a helyiségben szükségessé vált, a bérbeadót terhelő munkák végzését csak abban az esetben kezdheti meg, ha erről a bérbeadóval előzetesen megállapodást kötött.

19.) A Bérlő kötelezettséget vállal arra, hogy a helyiséget saját költségén – megtérítési és bérbeszámítási igény nélkül – jelen szerződés aláírásától számított egy éven belül felújítja. -----  
A bérlő a felújítás időtartama alatt maximum 6, azaz hat hónapig mentesül a bérleti díj fizetésének kötelezettsége alól.

20.) A bérlő tudomásul veszi, hogy a helyiség albérletbe adásához, továbbá a helyiségbe történő befogadáshoz, a helyiség bérleti jogának átruházásához, valamint cseréjéhez a tulajdonos hozzájárulása szükséges. Albérletbe adás esetén vállalja a bérleti díj a mindenkor hatályos (jelenleg a 21/2012 (X.26.) ÖK. Kt. rendelet továbbiakban ÖK rendelet szerinti emelt mértékű megfizetését. -----

21.) A helyiségre bérlőtársi szerződés csak a tulajdonos hozzájárulásával köthető.

22.) A bérlő tudomásul veszi, hogy a szerződés fennállása alatt a helyiségben csak a szerződésben megjelölt tevékenységet folytathatja. Ha a helyiségben végzett tevékenységét meg kívánja változtatni, ahhoz a tulajdonos hozzájárulása szükséges.

23.) A szerződés megszűnik:

- közös megegyezéssel
- törvényben meghatározott egyéb módon.
- bérlő nyilatkozat hiányában a határozott idő lejártával

24.) Ha a bérlő e szerződésben, vagy a jogszabályban meghatározott bármely kötelezettségének nem tesz eleget, különösen, ha a helyiségbér fizetésére vállalt kötelezettségeit egyszeri írásbeli felszólítás ellenére 8, azaz nyolc nap alatt nem teljesíti, illetve a helyiséget rendeltetéstől eltérően használja, a hatósági előírásokat nem tartja be és/vagy a kifogásolt magatartást nem szünteti meg, a bérbeadó a jelen szerződést az elmulasztott határnapot követő hónap utolsó napjára, elhelyezési kötelezettség nélkül felmondhatja.

A Felek megállapodnak abban, hogy amennyiben a bérlő három hónapig nem fizeti meg az esedékes bérleti díjat, a Bérbeadó külön bírósági eljárás nélkül, önhatalmúlag birtokba veheti a helyiséget.

25.) A bérlő vállalja, hogy a szerződés megszűnését követő 15, azaz tizenöt napon belül a helyiséget kiüríti és az ott lévő saját tulajdonú ingóságait és az olyan berendezési tárgyakat, amelyeket tevékenysége érdekében vitt be, a helyiség állagséreleme nélkül leszereli és elszállítja, ezt követően a bérbeadóval szemben semmiféle további igényt nem támaszt.

- 26.) A bérlő köteles 30, azaz harminc nap alatt-----  
 – a bérleti szerződés aláírását követően a bérleményhez tartozó közüzemi szolgáltatásokat saját nevére átíratni, a szolgáltatókkal egyedi szolgáltatási szerződést kötni és a kiszámlázott díjakat közvetlenül a szolgáltatók felé megfizetni a helyiség használatának teljes időtartama alatt.-----  
 – a bérleti szerződés aláírását követően egyedi szerződést kötni a FKF Zrt.-vel a tevékenysége során keletkezett hulladék elszállítására és tudomásul venni, hogy a ház szeméttároló edényeit a tevékenysége során keletkezett hulladék elhelyezésére nem veheti igénybe. A szerződéskötést követően az ott megjelölt időponttól kezdődően nem köteles díjfizetésre.-----  
 – a bérleti szerződés aláírását követően saját költségén a Fővárosi Vízművek Zrt. engedélye és hitelesítése birtokában egyedi mellékvízmérőt felszereltetni és erről bérbeadó haladéktalanul értesíteni, az okiratokat bemutatni, illetve megküldeni a bérbeadó részére. -----  
 A szolgáltatói szerződések megkötését követően a szemétszállítási és víz- csatorna átalánydíja törlésre kerül. -----  
 A bérlő tudomásul veszi, hogy a közmű valamint az esetleges központi (táv) fűtés költségeit köteles viselni a szerződés fennállásának teljes időtartama alatt.-----
- 27.) A bérlő a bérbeadó részére történő helyiség visszaadása esetén köteles a Közmű Szolgáltatók (Budapesti Elektromos Művek Nyrt., Fővárosi Gázművek Zrt., Főtáv Zrt, Fővárosi Vízművek Zrt, illetve Díjbeszedő Zrt, stb.). igazolását beszerezni arról, hogy a szolgáltatók felé a helyiség birtokbaadása napjáig tartozása nincs. -----
- 28.) Amennyiben a bérlő a szerződés megszűnésekor a kiürítési kötelezettségének nem tesz eleget és helyiséget nem bocsátja birtokba, a szerződés megszűnésének napjától jogcím nélküli használóvá válik és használati díjat köteles fizetni. A használati díj a mindenkor érvényes helyiségbérleti díj mértékével azonos összeg, azonban a késedelem növekedésével folyamatosan nő, 6, azaz hat hónap után már 100 %-kal, azaz százszázalékkal, és akár a bérleti díj tízszereséig emelkedhet az ÖK rendeletben foglaltak szerint. -----
- 29.) A bérlő köteles túrni a bérlemény karbantartásával, felújításával, helyreállításával, átalakításával, bővítésével és korszerűsítésével kapcsolatos, valamint a bérbeadó terhelő egyéb munkák elvégzését, továbbá biztosítani a bérleménybe való bejutást, a rendeltetésszerű használat legalább évenként egyszeri ellenőrzése céljából. -----
- 30.) A bérlemény előtti járdaszakaszt takarítása a bérlő feladatát képezi. -----
- 31.) A bérlő tudomásul veszi, hogy tevékenységét mindenkor a ház lakóinak (tulajdonostársainak) érdekeit figyelembe véve, azok szükségtelen és felesleges zavarása nélkül köteles folytatni. A tevékenységével okozott kár megtérítéséért felelősséggel tartozik a tulajdonostársak felé.-----
- 32.) A műemlék védelem alatt álló épületekben, illetve városkép jelentőségű védett környezetben lévő helyiségeknél bármilyen átalakításhoz az elsőfokú műemlékvédelmi szakhatóság előzetes írásbeli engedélye is szükséges. -----
- 33.) A bérlő a szerződéssel összefüggő minden lényeges adatváltozást (névváltozás, jogutódlás, székhelymódosítás, stb.,) 8, azaz nyolc napon belül köteles a bérbeadó részére írásban bejelenteni. Ennek elmulasztásából eredő mindennemű kár és egyéb hátrány a bérlőt terheli. -----
- 34.) Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a Bérbeadó által a Bérlőhöz intézett azon írásbeli nyilatkozatokat, amelyeket a Bérlő a Bérbeadónál írásban bejelentett címére tértivevényes postai küldeményként szabályszerűen postára adtak a másik féllel közöltnek, részére kézbesítettnek kell tekinteni, akkor is, ha a küldemény ténylegesen kézbesíthető nem volt, vagy azokról a másik fél nem szerzett tudomást, -----  
 - mégpedig a küldeménynek az első postai kézbesítés megkísérlésének napjától, -----

- ha ez nem állapítható meg, akkor a postai kézbesítés második megkísérlésének napjától számított 5. (ötödik) munkanapon,

- ha ez sem állapítható meg, vagy a kézbesítés második megkísérlésére nem is került sor, akkor azon a napon, amelyen a kézbesítetlen küldeményt a posta a feladónak visszaküldte

35.) Egyéb megállapodások, kikötések:

A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekre a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (Ptk.) a lakások és helyiségek bérletére, valamint elidegenítésükre vonatkozó egyes szabályokról szóló 1993. évi LXXVIII. tv. (Lakástörvény), valamint a 21/2012.(X.26.) Önkormányzati rendelet (ÖK) rendelkezései az irányadók.

E szerződésből eredő jogvita esetére a felek kikötik a Budai Központi Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességét.”

*Alulírott Palcsák Zsolt intézményvezető a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Gazdasági Műszaki Ellátó és Szolgáltató Szervezet bérbeadó képviselőjében, valamint Zsidai Péterné született Kővári Iлона vezető tisztségviselő a Trinity Gasztronómia Korlátolt Felelősségű Társaság bérlő képviselőjében kijelentjük, hogy a fentiekben körülírt szerződés feltételeit tudomásul vesszük, annak teljesítésére a szervezet és a társaság képviselőjében kötelezettséget vállalunk.*

*A közjegyzőhelyettes tájékoztatja az Ügyfelek képviselőit, hogy a bírósági végrehajtásról szóló 1994. évi LIII. törvény (Vht.) 23/C.§ (1) és (2) bekezdése alapján a jogviszony felmondásához annak közokiratba foglalása szükséges.*

*Alulírott közjegyzőhelyettes tájékoztattam Ügyfelek képviselőit arról, hogy a bírósági végrehajtásról szóló 1994. évi LIII. törvény 23/C. §. (1) bekezdés szerint az okiratot készítő közjegyző végrehajtási záradékkal látja el a közjegyzői okiratot, ha az tartalmazza*

*a. / a szolgáltatásra és ellenszolgáltatásra irányuló, vagy egyoldalú kötelezettségvállalást,*

*b. / a jogosult és a kötelezett nevét,*

*c. / a kötelezettség tárgyát, mennyiségét (összegét) és jogcímét,*

*d. / a teljesítés módját és határidejét;*

*a (2) bekezdés szerint, ha a kötelezettség feltételnek, vagy időpontnak a bekövetkezésétől függ, a végrehajthatósághoz az is szükséges, hogy a feltétel vagy időpont bekövetkezését közokirat támasítsa.*

*a (3) bekezdés szerint az okiratot készítő közjegyző végrehajtási záradékkal látja el a zálogszerződésről szóló közokiratot, ha a követelés teljesítési határideje letelt.*

*a (4) bekezdés szerint az okiratot készítő közjegyző végrehajtási záradékkal látja el azt a közokiratot, amely az ingatlan közös tulajdonának árveréssel történő megszüntetésére irányuló szerződésről szól, ha az okirat tartalmazza az ingatlan becsértékét, az árverési feltételeket, továbbá az eljárási költség viselésének és a befolyt vételár felosztásának a módját.*

*az (5) bekezdés szerint e § alapján akkor van helye végrehajtásnak, ha a közjegyzői okiratba foglalt követelés bírósági végrehajtási útra tartozik, és ha a követelés teljesítési határideje letelt.*

*Tájékoztattam az Ügyfelek képviselőit arról is, hogy a közjegyzői okirat – mint közokirat – az Európai Parlament és a Tanács 2004. (kettőezernegyedik) év április hónap 21-i (huszonegyedik), a nem vitatott követelésekre vonatkozó európai végrehajtható okirat létrehozásáról szóló 805/2004/EK rendeletében foglaltak szerint, a nem vitatott követelésekre vonatkozó európai végrehajtható okirat.*

*Hiteles kiadmány az Ügyfelek képviselői részére tetszőleges számban adható ki.*

Alulírott közjegyzőhelyettes ezt az okiratot elkészítettem, az Ügyfelek képviselői előtt felolvastam, - felolvasás kezdő időpontja: 2015. szeptember 8. napján, felolvasás befejező időpontja: 2015. szeptember 8. napján. jogkövetkezményeit – különös tekintettel annak közvetlen végrehajthatóságára – megmagyaráztam, átolvasásra rendelkezésre bocsátottam, mire az Ügyfelek képviselői kijelentették, hogy az okiratban foglaltak az akaratukkal mindenben megegyeznek, ezért azt előttem saját kezűleg jóváhagyóan aláírták.

Kelt Budapesten, 2015. (kettőezer-tizenötödik) évi szeptember hónap 08. (nyolcadik) napján.

Palcsák Zsolt s.k. intézményvezető a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat tulajdonos megbízásából eljáró Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Gazdasági Műszaki Ellátó és Szolgáltató Szervezet bérbeadó képviseletében, Zsidai Péterné született Kővári Ilona s.k. vezető tisztségviselő a Trinity Gasztronómia Korlátolt Felelősségű Társaság bérlő képviseletében, dr. Juhász Krisztina s.k. közjegyzőhelyettes, P.H.

**ZÁRADÉK:**

Tanúsítom, hogy ez az Ügyfelek képviselői részére kiállított **Hiteles kiadvány** dr. Barbalics Miklós budapesti közjegyző őrizetében lévő eredeti aláírásokkal ellátott közjegyzői okirattal mindenben megegyezik.

Kelt Budapesten, 2015. (kettőezer-tizenötödik) évi szeptember hónap 08. (nyolcadik) napján.



